

ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ТУРИЗМЕ В АНГЛИИ

Полина Барабанова*

***Введение.** Статья посвящена особенностям основного акта специального законодательства, регулирующего гражданско-правовые отношения в сфере туризма в Англии, - так называемого «Регламента о комплексном туризме, комплексном отдыхе и комплексных турах», в оригинале поименованного «Package Travel, Package Holidays and Package Tours Regulations 1992 (SI 1992/3288)». Автором исследованы вопросы, связанные с разграничением правоотношений, относящихся к сфере его регулирования, и правоотношений, регулируемых общими нормами Англии об обязательствах. Для этого автором проанализировано содержание понятия «package» как ключевой дефиниции, определяющей границы применения данного нормативного акта.*

***Материалы и методы.** Методологическую основу исследования составили общенаучные и частнонаучные методы познания, такие как метод формально-юридического и логического анализа, сравнительно-правовой метод. Автором проанализированы нормативно-правовые акты и прецедентное право Англии в сфере туризма, а также труды английских правоведов, посвящённые исследованию данной сферы.*

***Результаты исследования.** По итогам анализа соответствующих правовых норм и практики их применения автор приходит к выводу, что в отдельных аспектах понятие «package» является более совершенным по сравнению с понятием туристского продукта в РФ. Главным образом, это выражается в том, что для образования «package» необязательно наличие одновременно перевозки и размещения, в отличие от туристского продукта. Это обстоятельство делает понятие «package» более широким в сравнении с туристским продуктом и, как следствие, влечёт возможность предоставления правовой защиты более широкому кругу лиц. Одновременно с этим автором выявлены ряд правовых проблем в толковании и применении рассматриваемых норм вследствие таких несовершенств правового регулирования, как неопределённость понятия предварительной организации как признака «package», различные подходы к применению норм об общей цене услуг, оценочный характер признака значительности услуги по отношению к «package».*

***Обсуждение и заключения.** С целью повышения правовой защиты участников правоотношений в сфере туризма в РФ автором предлагается внедрение положительного опыта английского законодателя и расширение понятия «туристский продукт».*

Введение

Деятельность по организации путешествий (туристская деятельность) в последнее десятилетие получила широкое рас-

пространение на территории России. За десятилетний период (с 2005 по 2015 годы) количество россиян, совершивших туристические поездки за рубеж, выросло более чем

* **Барабанова Полина Сергеевна**, соискатель кафедры международного частного и гражданского права МГИМО МИД России, директор по организации юридического обслуживания ООО «Би Эл Эс КУСТОС ГРУП».

в пять раз (с 6 405 000 [9] до 34 390 000 [15]). С 2005 по 2015 годы более чем в два раза увеличилось число гостиниц и подобных средств размещения [11] и турфирм [10].

Развитие туризма как сферы деятельности требует обеспечения надлежащей защищенности прав и законных интересов участников правоотношений в данной сфере. Для решения данной задачи представляется перспективным и целесообразным изучение опыта регулирования данного рода правоотношений в Англии и сравнение законодательства данной страны, посвященного регулированию туристской сферы, с российским законодательством, так как Англия обладает значительным опытом деятельности по организации путешествий. Именно в Англии появился туризм как вид организации одним лицом досуга другого лица, когда в 1840 году Т. Кук создал первую в мире туристическую фирму. Компания «Томас Кук» и сегодня день является одной из самых крупных и известных турфирм в мире, а предприниматели и правоведы Англии с тех пор сформировали обширную практику как осуществления туристской деятельности, так и её правовой квалификации.

Тема правового регулирования сферы туризма в Англии не освещалась в отечественной литературе. В то же время не остались без внимания российских учёных-правоведов вопросы регулирования английским законодателем гражданско-правовых отношений в целом.

Правовая система Англии обладает значительной спецификой не только в сравнении с российской правовой системой, но и в сравнении с правовой системой европейских стран. Например, ярким проявлением самобытности правовой системы Англии является отмеченная А. К. Романовым недопустимость деления права на частное и публичное в английской правовой доктрине [12. С. 79].

Наиболее известным фундаментальным отличием правовой системы Англии от правовых систем России и европейских стран является роль прецедента как источника права, который на практике имеет первостепенное значение [5. С. 52], несмотря на отмечаемое, например, А.А. Дубинчиным увеличение влияния писаного закона (статута) с течением времени [8. С. 7].

В свою очередь, как А.А. Дубинчин, так и иные исследователи обращают внимание на тот факт, что английское гражданское право также отличается от европейского и

российского права отсутствием кодификации [5. С. 50; 8. С. 7], несмотря на принятие в XX веке значительного количества отдельных статутов, посвящённых регулированию широкого круга гражданских правоотношений [5. С. 50].

Среди английских исследований правового регулирования отношений в сфере туризма наиболее всесторонним представляется труд Дэвида Гранта и Стефана Мейсона «Правовое регулирование отдыха» (Grant, David & J. Mason, Stephen. Holiday law). Данными исследователями рассматриваются, в числе прочего, особенности применения основного акта специального законодательства, регулирующего договорные отношения в сфере туризма на территории Англии, так называемого «Регламента о комплексном туризме, комплексном отдыхе и комплексных турах», в оригинале поименованный как «Package Travel, Package Holidays and Package Tours Regulations 1992 (SI 1992/3288)» (далее – Регламент о комплексных турах) [1].

Исследование

Основной интерес при рассмотрении Регламента о комплексных турах как нормативного акта представляют собой вопросы, связанные с разграничением правоотношений, относящихся к сфере его регулирования, и правоотношений, регулируемых общими нормами Англии об обязательствах. Именно данным аспектам и посвящено настоящее исследование.

На предмет регулирования Регламента о комплексных турах указывают не только содержание, но и наименование данных нормативно-правовых документов: ключевую роль играет понятие «package», используемое для обозначения комплекса услуг. Именно правоотношениями, связанными с реализацией туристских услуг, отвечающих признакам «package», ограничена сфера регулирования Регламента о комплексных турах.

Как следует из раздела 2 Регламента о комплексных турах, для того, чтоб набор услуг приобретал статус «package», он должен отвечать нескольким признакам. Во-первых, комплекс услуг должен включать минимум две услуги. Во-вторых, либо это должно быть сочетание одновременно транспортных услуг и услуг по размещению, либо сочетание одной из этих услуг с иной туристской услугой.

Таким образом, в отличие, например, от понятия туристского продукта в россий-

ском законодательстве (статья 1 Федерального закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», далее – Закон) как комплекса услуг по перевозке и размещению, оказываемых за общую цену по договору о реализации туристского продукта, английский законодатель установил менее узкие границы правоотношений, регулируемых туристским законодательством данной страны: «package» не предполагает обязательное наличие и перевозки, и размещения (достаточно чего-то одного и иной туристской услуги).

Кроме того, английский законодатель в вышеуказанной норме Регламента о комплексных турах дополнительно уточняет, что факт выставления потребителю его контрагентом нескольких счетов (так называемым «продавцом» либо «организатором») сам по себе не влияет на то, будут ли услуги определены как «package», или нет, что также указывает на более широкие границы понятия «package» в сравнении с туристским продуктом. Следовательно, английское законодательство обеспечивает применение специальных норм, направленных на защиту потребителей туристских услуг, к более широкому спектру правоотношений, нежели правоотношения по реализации туристского продукта в России. Кроме того, для участников туристского рынка в Англии имеется также меньше возможностей искусственно исключить применение к совершаемым сделкам и оказываемым услугам специального законодательства за счет намеренно созданного формального отклонения этих услуг и/или сделок от признаков, установленных в законодательстве. Данные обстоятельства, на наш взгляд, свидетельствуют о большей защищенности потребителей туристских услуг в Англии.

На наш взгляд, использование российским законодателем аналогичного подхода будет способствовать усовершенствованию правового регулирования договорных отношений в туристской деятельности. Представляется целесообразным использование опыта английского законодателя путем придания статуса туристского продукта любому комплексу услуг, который включает хотя бы две туристских услуги, одна из которых является перевозкой или размещением, а также заимствование положений о том, что способ оплаты (в том числе факт выставления отдельных счетов потребителю) не лишает комплекс услуг статуса «package» (и туристского продукта).

Аналогично закреплённому английским законодателем понятию «package», использование подобного подхода российским законодателем ограничит возможность недобросовестных туристских организаций по выведению заключаемых сделок из сферы регулирования Закона путем лишения предмета данных сделок формальных признаков туристского продукта. что, на наш взгляд, будет способствовать более высокому уровню защиты потребителей туристских услуг, что особенно актуально в условиях, когда, как справедливо отмечает проф. А.А. Власов, «многие проблемы... эффективности правосудия, красноречиво свидетельствующие о правовой защищенности граждан либо ее отсутствии, так и остались неразрешенными» [4. С. 6].

Вместе с тем необходимо отметить также ряд проблем в толковании и применении иных норм, определяющих признаки «package».

Анализ наиболее значимых прецедентов в сфере правовых аспектов туризма на территории Англии, а также исследований данного вопроса, показывает, что вопрос различий между «package» и иными услугами в каждой конкретной ситуации весьма актуален, а конкретные границы между «package» и услугами иного рода не всегда могут быть проведены.

Актуальность данного вопроса объясняется тем, что, как уже указывалось, наличие в оказываемых услугах признаков «package» определяет, применяются ли к контрагенту потребителя нормы Регламента о комплексных турах, в том числе положения об ответственности перед потребителем.

В свою очередь, неоднозначность данного фундаментального понятия английского законодательства в туристской сфере отмечается английскими правоведами, а также подтверждается наличием ряда прецедентов, в которых суды уделяют особое внимание толкованию формулировок Регламента о комплексных турах, касающихся понятия «package» [см., напр. 3].

Так, например, помимо упомянутых выше характеристик услуг, комбинация которых может быть квалифицирована как «package», английский законодатель в качестве обязательного признака указывает также на то, что данное сочетание услуг должно быть «организовано (или подготовлено) заранее».

Д. Грант и С. Мейсон отмечают, что в Регламенте о комплексных турах не содержится разъяснения относительно того, что

подразумевается под признаком предварительной подготовки: например, имеет ли значение, были ли услуги сформированы в единый комплекс до того, как потребитель обратился в компанию, или после, до заключения договора с потребителем или после [6. С. 15].

Кроме того, английский законодатель также указывает ещё на один обязательный признак «package» - реализация за общую цену. В этой части понятие «package» аналогично понятию туристского продукта, также содержащего в себе признак реализации по общей цене.

Вместе с тем, в отличие от российской судебной практики, в правоприменительной практике на территории Англии толкование признака реализации по общей цене является неоднозначным. Например, как следует из решения апелляционного суда по делу *Titshall v Qwerty Travel LTD* [2011] EWCA Civ 1569, мистер Титшэл (*Titshall*) увидел по телевидению рекламу компании, позволяющей забронировать отдых в буквальном смысле «в последнюю минуту» (*last minute holiday*) и решил воспользоваться её услугами. Позвонив по указанному в рекламе телефону, истец устно забронировал поездку. По причине недостатков услуг турист впоследствии обратился с иском к компании, у которой бронировал поездку [14].

Апелляционный суд, рассматривая вопрос о признаке общей цены услуг (и применимости Регламента о комплексных турах к данному спору), установил наличие такого признака, мотивировав это, во-первых, тем, что услуги рекламировались как поездка на 7 дней по общей цене, приобретение услуг по отдельности туристу не предлагалось. Во-вторых, в состав цены услуг включен сбор за бронирование, при этом определить, какой размер был бы у сбора, если бы бронировался только перелет или только размещение, невозможно, в связи с чем счел наличие такого «общего» сбора признаком общей цены «package», и отклонил доводы ответчика о том, что заказчик заключает два отдельных договора с разными лицами на оказание услуг по перевозке и по размещению [14].

На наш взгляд, данный прецедент показывает затруднительность даже для самих судей в рамках этого или подобного дела определить некий общий принцип разграничения услуг, приобретенных по общей цене, и услуг, приобретенных по отдельности, но в один момент времени. В решении по данному делу по итогам анализа пози-

ции другого суда в значимом для дела прецеденте, апелляционный суд прямо указал, что «возможно, легче установить принцип, чем применить его на практике» [14].

В свою очередь, как следует из выводов суда, они сделаны исключительно по итогам исследования и оценки конкретных обстоятельств дела.

Данные конкретные обстоятельства с высокой степенью вероятности не повторятся с точностью в других ситуациях, а изложение и мотивировка позиции суда не позволяют предсказать, каким образом суды в дальнейшем будут оценивать иные обстоятельства в других ситуациях, так как не устанавливают какое-либо общее правило, которым могли бы руководствоваться субъекты гражданских правоотношений в туристской сфере в дальнейшем.

К подобного рода выводам пришла К.Дил, отметив, что данное решение суда показывает крайнюю важность доказательственной базы по делам такого рода, высказав рекомендацию агентам тщательно проверять стандартные схемы общения при продажах, подчеркивать свой статус агента, действующего от имени поставщика, но придя при этом к выводу, что следование им может тем не менее оказаться бесполезным и не избавить агента от ответственности за надлежащее оказание услуг их непосредственным исполнителем [7. С. 239-240]. Тем самым К.Дил подчеркивает непредсказуемость разрешения судами в будущем подобных споров и неполноту имеющихся норм законодательства, равно как и принципов общего права, не позволяющих провести четкую границу между «package» и иными видами услуг.

Ранее Алан Сэджерсон, оценивая нормы прецедентного права, регулирующие признаки «package», пришел к аналогичному мнению, отметив, что в данных нормах всегда очень сложно найти ответы на конкретные вопросы, а судьи всегда предпочитают устанавливать в решениях не принципы, но факты, и основывать свои выводы на них [13].

Необходимо отметить также ещё один признак «package», указанный английским законодателем как обязательный и, на наш взгляд, допускающий различные толкования.

Как уже указывалось, в случае, если в составе комплекса услуг присутствует перевозка или размещение, а не то и другое вместе, для квалификации таких услуг как «package» необходимо наличие ещё одной

туристской услуги в дополнение к перевозке или размещению.

При этом согласно дефиниции, данной в разделе 2 «Регламента о комплексных турах», для того, чтоб перевозка или размещение в сочетании с иной туристской услугой образовали «package», необходимо, чтобы такая «иная туристская услуга» составляла значительную часть в пропорции к «package» в целом.

Таким образом, в случае, если набор услуг включает две туристские услуги, одна из которых не является ни перевозкой, ни размещением, вопрос о квалификации данного сочетания как «package» будет зависеть от того, признана ли такая услуга значительной в пропорции ко всему «package».

Департамент торговли и промышленности в своем документе, название которого может быть переведено как «Регламент о комплексных турах. Руководство для организаторов и продавцов в вопросах и ответах», изданном в ноябре 2006 года, в ответе на вопрос № 8 изложил позицию, согласно которой услуга признается значительной в пропорции к «package», если отсутствие или наличие данной услуги определяет природу «package» и влияет на то, будет ли данный «package» приобретен [2].

Несмотря на данное разъяснение, формулировка «значительная пропорция», на наш взгляд, сохраняет свой оценочный характер, что создает условия для различного толкования и применения этого правила, поскольку в судебном разбирательстве не всегда может быть достоверно установлено, повлияло ли наличие той или иной услуги в «package» на его приобретение.

Результаты исследования

Таким образом, в настоящей статье нами были исследован вопрос о границах применения специального законодательства о туризме в Англии, иными словами, о

видах правоотношений, на которые распространяется данное законодательство.

«Package» как вид услуги, правоотношения по реализации которой определяют предмет регулирования специального туристского законодательства Англии, характеризуется следующими признаками: наличие в комплексе как минимум двух туристских услуг, по меньшей мере одна из которых должна быть услугой по перевозке или размещению, при этом данная комбинация услуг должна быть подготовлена заранее и реализовываться по общей цене.

Заключение

Толкование и применение норм о «package» в контексте определения границ применения Регламента о комплексных турах не лишено проблем, вместе с тем в определенной мере данная формулировка является более совершенной, чем понятие туристского продукта в Законе, так как не ограничивает «package» наличием в обязательном порядке и перевозки, и размещения в составе услуг и не ставит статус услуг в зависимость от способа их оплаты, а также от количества договоров, на основании которых данные услуги оказываются.

Представляется, что заимствование аналогичного подхода российским законодателем, во-первых, уменьшит потенциальные возможности для уклонения от соблюдения требований специального законодательства о туризме, во-вторых, расширит круг правоотношений по реализации туристских услуг, к которым применяются нацеленные на защиту туриста нормы Закона как акта специального законодательства в сфере туризма. Как следствие, использование опыта английского законодательства в данном направлении будет способствовать более эффективной защите прав потребителей туристских услуг.

Литература:

1. Package Travel, Package Holidays and Package Tours Regulations 1992 (SI 1992/3288) [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.legislation.gov.uk/ukxi/1992/3288/contents/made?text=travel%20contract#match-1>
2. «The Package Travel Regulations. Question and Answer Guidance for Organisers and Retailers» DTI, November 2006], URN 06/1640 / GOV.UK. // URL: https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/417823/bis-06-1640-package-travel-regulations-question-and-answer-guidance-for-organisers-and-retailers.pdf
3. Association of British Travel Agents Ltd (ABTA) v Civil Aviation Authority (CAA) & Anor, Court of Appeal - Administrative Court, January 16, 2006 EWHC 13 / Travel Law Quarterly // URL: http://travellawquarterly.co.uk/index.php/material_articles/view/abta_v_caa1/

4. Власов А.А. Российское правосудие и проблемы судебной защиты прав человека и гражданина // Вестник РГТЭУ. 2009. №7 (34).
5. Гражданское и торговое право зарубежных государств / Под ред. Е.А. Васильева, А.С. Комарова: В 2 т. Т. 1. М., 2008.
6. Grant, David & J. Mason, Stephen. Holiday law. 5th ed. L.: Sweet & Maxwell, 2012.
7. Katherine Deal. Surprise package // New Law Journal. 2012. N 7501.
8. Дубинчин А.А. Английское контрактное право: практическое пособие для российского юриста: заключение договора. М., 2010.
9. Поездки иностранных граждан в Россию и российских граждан за границу по целям / Россия в цифрах - 2015 г. / Федеральная служба государственной статистики [Электронный ресурс] // Режим доступа: http://www.gks.ru/bgd/regl/b15_11/IssWWW.exe/Stg/d01/10-11.htm
10. Розничная торговля, услуги населению, туризм / Предпринимательство / Официальная статистика / Федеральная служба государственной статистики [Электронный ресурс] // Режим доступа: www.gks.ru/free_doc/new_site/business/torg/tur/4-1.xlsx
11. Розничная торговля, услуги населению, туризм / Предпринимательство / Официальная статистика / Федеральная служба государственной статистики [Электронный ресурс] // Режим доступа: www.gks.ru/free_doc/new_site/business/torg/tur/5-1-1.xlsx
12. Романов А.К. Правовая система Англии. М., 2002.
13. Saggerson, Alan. The One Thing Needful: The Association of British Travel Agents Ltd. v Civil Aviation Authority [2006] EWCA Civ 1299 (Chadwick LJ) (ITLJ, December 2006) / 1 Chancery Lane // URL: 1chancerylane.com/download/MzI4
14. Titshall v Qwerty Travel LTD, Court of Appeal, Civil Division, December 15, 2011] EWCA Civ 1569 / British and Irish Legal Information Institute // URL: <http://www.bailii.org/ew/cases/EWCA/Civ/2011/1569.html>
15. Число выездных туристских поездок / Россия в цифрах - 2016 г. / Федеральная служба государственной статистики [Электронный ресурс] // Режим доступа: www.gks.ru/bgd/regl/b16_11/IssWWW.exe/Stg/d01/10-12.doc
16. Малько А.В., Субочев В.В., Шериев А.М. Субъективные права, свободы и законные интересы как самостоятельные объекты охраны и защиты // Правовая политика и правовая жизнь. 2008. № 1.

THE PARTICULARITIES OF APPLICATION OF THE SPECIAL TOURISM LEGISLATION IN ENGLAND

Introduction: The article is devoted to the special aspects of «Package Travel, Package Holidays and Package Tours Regulations 1992 (SI 1992/3288) as a basic act of special legislation regulating civil law relations within the touristic sphere in England. The author examined the scope of the these Regulations and the delimitation of the legal relationships falling within these Regulations and of the legal relationships being outside the scope of these Regulations regulated by the general rules of contract law. For these purposes, the concept and indicia of «package» as a key definition, which determines the scope of these Regulations, were analyzed.

Materials and Methods: general and specific scientific methods of cognition are used to examine the research object, namely formal-legal and logical analysis and comparative-legal approach. The author analyzes the statute and case law of England in the touristic sphere as well as the works of the English legal academics in this field.

Results: Following the results of the analysis of relevant legal provisions and their practical application the author comes to the conclusion that in some aspects the definition of «package» is better in comparison with the definition of “touristic product” in terms of Russian legislation. First of all, this advantage is that it is not necessary to combine both transport and accommodation for creating «package» as opposed to “touristic product”. Due to this fact, the definition of «package» is wider than the definition of “touristic product” and thereby legal defense may be provided to the extended number of persons. At the same time several law problems were exposed connected with the application and interpretation of relevant legal rules.

Discussion and Conclusions: In order to improve the legal protection in the touristic sphere in Russia the author proposes that the successful practices of English legislators should be introduced in this country and the concept of «touristic product» should be extended.

Polina Barabanova,
Research Student, Department of Private
International and Civil Law, MGIMO-

University under the MFA of Russia;
Executive for legal services of BLS CUSTOS
GROUP, LLC.

Ключевые слова:

комплексный туризм, общая цена,
«предварительно подготовленное
сочетание», туристские услуги, Англия.

Keywords:

package travel, inclusive price, pre-arranged
combination, touristic services, England.

References:

1. Package Travel, Package Holidays and Package Tours Regulations 1992 (SI 1992/3288) // URL: <http://www.legislation.gov.uk/ukxi/1992/3288/contents/made?text=travel%20contract#match-1>
2. «The Package Travel Regulations. Question and Answer Guidance for Organisers and Retailers» DTI, November 2006, URN 06/1640 / GOV.UK // URL: https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/417823/bis-06-1640-package-travel-regulations-question-and-answer-guidance-for-organisers-and-retailers.pdf
3. Association of British Travel Agents Ltd (ABTA) v Civil Aviation Authority (CAA) & Anor, Court of Appeal - Administrative Court, January 16, 2006, [2006] EWHC 13 / Travel Law Quarterly // URL: http://travellawquarterly.co.uk/index.php/material_articles/view/abta_v_caa1/
4. A.A. Vlasov. Rossijskoe pravosudie i problemy sudebnoj zashhity prav cheloveka i grazhdanina [The Russian justice and the problems of the judicial remedy of man and of the citizen] // Vestnik RGTEU [Bulletin of Russian State University of Trade and Economics]. 2009. № 7 (34).
5. Grazhdanskoe i torgovoe pravo zarubezhnyh gosudarstv [Civil and trade law of foreign countries] / Pod red. E.A. Vasil'eva, A.S. Komarova: V 2 t. T. 1. [Under the editorship of E. A. Vasileva, A. S. Komarova: In 2 t. T. 1.] M., 2008.
6. Grant, David & J. Mason, Stephen. Holiday law. 5th ed. L.: Sweet & Maxwell, 2012.
7. Deal, Katherine. Surprise package // New Law Journal. 2012. № 7501.
8. Dubinchin A.A. Anglijskoe kontraktное pravo: prakticheskoe posobie dlja rossijskogo jurista: zakljuchenie dogovora [English contract law: a practical guide for Russian lawyers: the conclusion of the contract]. M, 2010.
9. Poezdki inostrannyh grazhdan v Rossiju i rossijskih grazhdan za granicu po celjam [Foreign citizens' trips to Russia and Russian citizens' trips abroad according to purpose] / Rossija v cifrah - 2015 g. [Russia in figures - 2015] / Federal'naja sluzhba gosudarstvennoj statistiki [Federal state statistics service] // URL: http://www.gks.ru/bgd/regl/b15_11/IssWWW.exe/Stg/d01/10-11.htm
10. Roznichnaja trgovlja, uslugi naseleniju, turizm [Retailing, consumer services, tourism] / Predprinimatel'stvo [Business activity] / Oficial'naja statistika [The official statistics] / Federal'naja sluzhba gosudarstvennoj statistiki [Federal state statistics service] // URL: www.gks.ru/free_doc/new_site/business/torg/tur/4-1.xlsx
11. Roznichnaja trgovlja, uslugi naseleniju, turizm [Retailing, consumer services, tourism] / Predprinimatel'stvo [Business activity] / Oficial'naja statistika [The official statistics] / Federal'naja sluzhba gosudarstvennoj statistiki [Federal state statistics service] // URL: www.gks.ru/free_doc/new_site/business/torg/tur/5-1-1.xlsx
12. Romanov A.K. Pravovaja sistema Anglii [The Legal system of England: study guide]. M., 2002.
13. Saggerson, Alan. The One Thing Needful: The Association of British Travel Agents Ltd. v Civil Aviation Authority [2006] EWCA Civ 1299 (Chadwick LJ) (ITLJ, December 2006) / 1 Chancery Lane // URL: 1chancerylane.com/download/MzI4
14. Titshall v Qwerty Travel LTD, Court of Appeal, Civil Division, December 15, 2011, [2011] EWCA Civ 1569 / British and Irish Legal Information Institute // URL: <http://www.bailii.org/ew/cases/EWCA/Civ/2011/1569.html>
15. Chislo vyezdnyh turistskih poezdok [The number of the international tours] / Rossija v cifrah - 2015 g. [Russia in figures - 2015] / Federal'naja sluzhba gosudarstvennoj statistiki [Federal state statistics service] // URL: www.gks.ru/bgd/regl/b16_11/IssWWW.exe/Stg/d01/10-12.doc
16. Mal'ko A.V., Subochev V.V., SHeriev A.M. Cub»ektivnye prava, svobody i zakonnye interesy kak samostoyatel'nye ob»ekty ohrany i zashchity [Subjective rights, freedoms and legitimate interests as separate objects of security and protection] // Pravovaya politika i pravovaya zhizn' [Legal policy and legal life]. 2008. № 1.